

fédération internationale de l'automobile

OCTOBRE 1980

N° 151



bulletin mensuel de la fédération internationale du sport automobile

CHAMPIONNAT DUMONDE DES CONDUCTEURS.....	Page 1
INFORMATIONS TECHNIQUES.....	Page 2
LISTE ADDITIONNELLE D'HOMOLOGATION 1980	Pages 3 et 4
REGLEMENT GENERAL DU CHAMPIONNAT D'EUROPE DE LA MONTAGNE.....	Pages 5 à 11
CALENDRIER INTERNATIONAUX	
CIRCUITS - RALLYES - COURSES DE COTE DRAGSTER OFF ROAD	Fin du Bulletin
KARTING.....	Fin du Bulletin

<i>FIA WORLD CHAMPIONSHIP FOR DRIVERS.....</i>	<i>Page 1</i>
<i>TECHNICAL INFORMATION.....</i>	<i>Page 2</i>
<i>ADDITIONAL HOMOLOGATION LIST 1980.....</i>	<i>Pages 3/4</i>
<i>EUROPEAN HILL-CLIMB CHAMPIONSHIP : GENERAL REGULATIONS.....</i>	<i>Pages 12/17</i>
<i>INTERNATIONAL CALENDAR</i>	
<i>CIRCUITS - RALLIES - HILL-CLIMB DRAGSTER OFF-ROAD.....</i>	<i>End of the Bulletin</i>
<i>KARTING.....</i>	<i>End of the Bulletin</i>

CHAMPIONNAT DU MONDE DES CONDUCTEURS DE LA FIA

FIA WORLD CHAMPIONSHIP FOR DRIVERS

Il est rappelé que le classement de ce championnat sera établi conformément à l'Article 7 (prescriptions supplémentaires pour 1980) du chapitre Championnat du Monde des Conducteurs. Annuaire du Sport Automobile 1980. Section orange p. 28/30/32/34.

It is recalled that the classification of this championship will be established according to Article 7 (supplementary prescriptions for 1980) of the chapter World Championship for Drivers, 1980 Year Book of Automobile Sport. Gold section p. 29 to 33.

Code	Pays	Modèle	Volume	Configuration	Homologation
(D)	ALLEMAGNE	BMW 500i	1/1 V		Même modification
(RA)	ARGENTINE	RENAULT			
		5798 R12 TS	(1297 cc) 1/1 V		Homologation Groupe 1
(D)	ALLEMAGNE	VW			
		9805 Ilus type 182	(1714 cc)		Homologation Groupe 1
(ROK)	CORÉE DU SUD	HYUNDAI			
		5804 Pony 4 doors Sedan	(1437 cc)		Homologation Groupe 1
(F)	FRANCE	RENAULT			
		869 RS Turbo	(1600 cc) 5/1 V 5/2 V 5/3 V 6/4 V 5/5 V 6/6 V 7/7 V 8/8 V		Homologation Groupe 4 Freins AR Freins AV Rapports de BV Arcs aux Lubrification par cartier sec Suspension Suspension - Freins Suspension

INFORMATIONS TECHNIQUES

Article 253 - f - 4 : liste de constructeurs de réservoirs FT3 agréés.

Introduire après :

**«MARSTON EXCELSIOR Ltd
Wobaston Road, WOLVERHAMPTON STAFFS»
add :
«Premier Fuel systems Ltd, BURNASTON OLD AIR FIELD,
BURNASTON DERBY»**

Article 274 - 6 - 4 d - (F1) : liste de constructeurs de réservoirs FT3 agréés.

Même modification.

Article 275 - 6 - 3 - d - (F2/3) : liste de constructeurs de réservoirs FT3 agréés.

Même modification.

TECHNICAL INFORMATION

Article 253 - f - 4 : list of agreed FT3 fuel tank manufacturers.

After :

Article 274 - 6 - 4 - d - (F1) : list of agreed FT3 fuel tank manufacturers.

Same modification.

Article 275 - 6 - 3 - d - (F2/3) : list of agreed FT3 fuel tank manufacturers.

Same modification.

LISTE ADDITIONNELLE D'HOMOLOGATION 1980
ADDITIONAL HOMOLOGATION LIST 1980

Valable à partir du / Valid as from 1.10.78

(D) ALLEMAGNE

OPEL

5686 Manta GT/E 13/11 V Cylindres de freins

Valable à partir du / Valid as from 1.7.80

(D) ALLEMAGNE

DAIMLER - BENZ

1706 500 SLC 1/1 V Direction - Freins - Suspension - Arceaux - Différentiel à action limitée - Rapports de pont.

(RA) ARGENTINE

RENAULT

5798 R12 TS (1397 cc) 1/1 V Homologation Groupe 1
 Moteur - Carrosserie - Intérieur.

Valable à partir du / Valid as from 1.8.80

(D) ALLEMAGNE

VW

5805 Iltis type 183 (1714 cc) Homologation Groupe 1

(ROK) COREE DU SUD

HYUNDAI

5804 Pony 4 doors Sedan (1439 cc) Homologation Groupe 1

Valable à partir du / Valid as from 1.9.80

(F) FRANCE

RENAULT

669 R5 Turbo (1956 cm³) Homologation Groupe 4
 1/1 V Freins AR
 2/2 V Freins AV
 3/3 V Rapports de BV
 4/4 V Arceaux
 5/5 V Lubrification par carter sec
 6/6 V Suspension
 7/7 V Suspension - Freins
 8/8 V Suspension

TALBOT

5749 Horizon GLS 2/1 V Rapports de BV

(I) ITALIE

ALFA - ROMEO

5746 Alfa Sud TI 1.5 6/3 E Carrosserie - Intérieur - Moteur.

(J) JAPON

MITSUBISHI

5806 Lancer A175A (1795 cc) Homologation Groupe 1

**RECTIFICATION A LA LISTE D'HOMOLOGATION PARUE DANS LE BULLETIN N° 150
CORRECTION TO THE HOMOLOGATION LIST PUBLISHED IN BULLETIN N°150**

(GB) GRANDE BRETAGNE

TALBOT

5788 Sunbeam TI Homologation Groupe 1 Lire 3/2 E au lieu de 3/1 E

FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

REGLEMENT GENERAL DU CHAMPIONNAT D'EUROPE

DE LA MONTAGNE

PREAMBULE

Ce règlement général doit être obligatoirement appliqué dans toutes les épreuves de montagne (courses de côte) comptant pour le Championnat d'Europe de la Montagne.

- ART. 1 : Organisation de la Course - Règlement Particulier
- ART. 2 : Connaissance et respect des règlements
- ART. 3 : Véhicules admis
- ART. 4 : Mesures de sécurité
- ART. 5 : Licences - Permis de conduire
- ART. 6 : Inscriptions
- ART. 7 : Changements - Remplacements - Désignation des conducteurs
- ART. 8 : Assurances
- ART. 9 : Modifications - Annexes - Tableau d'affichage
- ART.10 : Numéro de départ
- ART.11 : Publicité
- ART.12 : Carburant
- ART.13 : Contrôles
- ART.14 : Programme de la Course
- ART.15 : Signalisation
- ART.16 : Parc fermé d'arrivée
- ART.17 : Classement
- ART.18 : Réclamation
- ART.19 : Prix
- ART.20 : Officiels du règlement cadre
- ART.21 : Règlement particulier

ARTICLE 1 - ORGANISATION DE LA COURSE - REGLEMENT PARTICULIER
(VOIR ARTICLE 65 DU CODE SPORTIF)

Le nom de l'association qui organise l'épreuve, la composition du Comité Organisateur, le programme, la date, l'horaire et toutes les caractéristiques particulières à la course seront définies par les Organisateur dans le règlement particulier, selon le modèle établi par la FISA qui complètera le présent Règlement Général avec la même valeur d'application.

ARTICLE 2 - CONNAISSANCE ET RESPECT DES REGLEMENTS
(VOIR ARTICLE 58 DU CODE SPORTIF)

Les épreuves seront organisées selon les dispositions établies dans :

- le Code Sportif International de la FISA;
- le présent Règlement Général pour les Courses de Côte;
- le Règlement Particulier à chaque épreuve.

Les concurrents et conducteurs se soumettent à tous les règlements ci-dessus, en demandant leur inscription et leur participation à la course, renonçant, sous peine de disqualification, à tout recours devant arbitre ou tribunal, non prévu dans le Code Sportif International.

ARTICLE 3 - VEHICULES ADMIS

- 3.1. Seront admis à participer à l'épreuve les véhicules décrits dans l'Annexe J du Code Sportif International selon les groupes et classes définis dans l'Article 4 du présent Règlement Général.
- 3.2. Les participants devront se présenter munis de la fiche d'homologation de leur véhicule et de ses extensions, qui pourront être exigés à n'importe quel moment.
- 3.3. Les Organisateur pourront limiter le nombre de participants et, dans ce cas, devront le préciser dans le Règlement particulier.

ARTICLE 4 - MESURES DE SECURITE

- 4.1. Les concurrents devront équiper leurs véhicules de tous les dispositifs de sécurité, de la façon correspondant à chaque groupe selon les exigences du Code Sportif.
- 4.2. Le Règlement particulier pourra spécifier ou conseiller d'autres mesures de sécurité.

ARTICLE 5 - LICENCES - PERMIS DE CONDUIRE

- 5.1. Seuls les titulaires de Licences (concurrents et conducteurs) Internationales délivrées par un club affilié à la FISA et valables pour l'année en cours sont autorisés à s'inscrire et à participer à la compétition. La Licence Internationale sera exigée pour les concurrents étrangers au pays où se déroule l'épreuve, les concurrents nationaux pouvant marquer des points au Championnat.
- 5.2. Si le véhicule est conduit par le concurrent lui-même, celui-ci doit posséder les Licences de concurrent et de conducteur.
- 5.3. Les Licences et permis de conduire des concurrents et conducteurs doivent être montrés lors du contrôle sous peine d'interdiction de participation.
- 5.4. Les participants étrangers devront présenter l'autorisation de leur ASN.

ARTICLE 6 - INSCRIPTIONS

- 6.1. Les formulaires d'inscription seront reçus dès la parution du Règlement Particulier, établi par le Comité Organisateur où seront indiqués l'endroit où envoyer les formulaires, le montant des frais d'inscription et tous autres renseignements.
- 6.2. Le Comité Organisateur peut aussi indiquer les conditions spéciales pour l'inscription d'équipes officielles d'écuries.
- 6.3. Tout formulaire d'inscription, pour être valide, doit être rempli selon le modèle d'imprimé fourni par les Organisateur. Toute omission ou mauvaise indication, surtout en ce qui concerne la qualification du véhicule, pourra entraîner le refus de son engagement, ou être passible de sanction.
- 6.4. Tout formulaire ne comprenant pas tous les renseignements demandés sera refusé.

- 6.5. Toute inscription devra être accompagnée, sous peine d'annulation, de droits correspondants (Art. 70 du Code Sportif).
- 6.6. La clôture des inscriptions se fera, avec comme date limite, 7 jours avant le début de l'épreuve. Est considéré comme le début de l'épreuve le moment où les voitures entrent dans le parc fermé préalablement à la course ou au début de la vérification avant l'épreuve.
- 6.7. Les inscriptions pourront se faire par télégramme envoyé avant l'heure limite de clôture des inscriptions, mais elles doivent être confirmées par lettre dont l'oblitération indique qu'elle a été postée au plus tard le jour de la clôture des inscriptions, accompagnée des droits d'inscription (Art. 72 du Code Sportif). Le manquement à une de ces obligations annulerait toute fiche d'inscription reçue par les Organisateurs après la date limite.
- 6.8. Les concurrents qui envoient leur fiche d'inscription par la poste doivent tenir compte de la possibilité de préavis par télégramme (en indiquant le concurrent, les conducteurs, le véhicule, marque, groupe et cylindrée) en temps utile pour qu'il soit reçu par les Organisateurs avant l'heure limite de clôture des inscriptions. Les concurrents qui ne suivent pas ce conseil prennent le risque de ne pas figurer sur la liste des inscriptions établie par les Organisateurs juste après l'heure de clôture des inscriptions. Les formulaires d'inscription précédés d'un télégramme seront considérés comme nuls si la confirmation de la poste indique une date postérieure à celle de la clôture.
- 6.9. Les droits d'inscription resteront la propriété des Organisateurs même si le concurrent ne prend pas le départ. Les concurrents pourront être remboursés d'une partie ou de la totalité des droits s'ils ont été empêchés par un cas de force majeure reconnu par les Organisateurs ou bien si ces derniers ont été prévenus du forfait du concurrent au minimum 4 jours avant la course. La totalité des droits ne sera remboursée que si l'inscription a été rejetée ou si la course est annulée.
- 6.10. Il est interdit d'inscrire un conducteur ou un même véhicule deux fois. Un même conducteur ne pourra pas piloter 2 véhicules différents.
- 6.11. Selon l'Article 74 du Code Sportif, les Organisateurs ont le droit de rejeter toute inscription sans en donner le motif, sauf à l'ASN du concurrent en question.
- Un Organisateur ne peut pas refuser un conducteur qui a été classé dans le Championnat d'Europe au cours de l'une des 2 dernières années ou qui a marqué des points durant l'année en cours.
- 6.12. Si le Règlement Particulier limite le nombre de participants, et qu'il y ait un plus grand nombre de demandes reçues, on établira une liste de concurrents et de conducteurs admis selon leur palmarès et l'ordre d'arrivée des formulaires.
- 6.13. La liste complète des engagés, avec les numéros qui leur sont alloués, sera publiée au plus tard 48 H. avant le début des vérifications.
- 6.14. Par le simple fait de son inscription, tout concurrent s'engage lui-même et engage son conducteur à connaître et à accepter le présent Règlement Général et le Règlement Particulier de l'épreuve. Il reconnaît comme seule juridiction sportive celle qui est établie par le Code Sportif International et déclare accepter toutes ses dispositions sans aucune restriction, ainsi que toutes les décisions des Organisateurs et des officiels (sous réserve du droit de réclamation et du droit d'appel).
- 6.15. Les concurrents et pilotes, en cas d'accident, excluent toute responsabilité des Organisateurs de l'épreuve, ainsi que le Comité Organisateur, et renoncent à toute réclamation auprès de ceux-ci.
- 6.16. Le Comité Organisateur de chaque épreuve peut se réserver le droit d'annuler la compétition, si la quantité de demandes d'inscription reçues au jour de la clôture est inférieure à un nombre à déterminer par ledit Comité et qui doit figurer sur le Règlement particulier. Les personnes concernées seront immédiatement avisées de l'annulation de l'épreuve.
- 6.17. En cas de force majeure, ou pour des raisons de sécurité, selon l'Article 60 du Code Sportif, les Organisateurs ne seront pas responsables auprès des concurrents et ne seront tenus à aucune autre obligation qu'à celle de rembourser les droits d'inscription.

ARTICLE 7 - CHANGEMENTS - REMPLACEMENTS - DESIGNATION DES CONDUCTEURS

- 7.1. Un fois les inscriptions closes, il ne peut y avoir de changement de concurrent.
- 7.2. Le changement de véhicule est permis jusqu'à la vérification, seulement si le véhicule appartient au même groupe et classe que celui qui avait été inscrit initialement.
- 7.3. Désignation des conducteurs
Le concurrent a le droit de désigner un conducteur titulaire et un de réserve pour chaque voiture inscrite. Chacun des conducteurs inscrits par le même concurrent servira de réserve à l'autre. La désignation du conducteur définitif doit être effectuée dans le délai de clôture des opérations de vérification avant les essais.

ARTICLE 8 - ASSURANCES

- 8.1. Les Organisateurs sont obligés de contracter une ou plusieurs polices d'assurance garantissant leurs risques de responsabilité civile, celle des conducteurs engagés et celles de leurs collaborateurs bénévoles ou non.
- 8.2. Voir assurances particulières et obligatoires du pays concerné.

ARTICLE 9 - MODIFICATION - ANNEXES - TABLEAU D'AFFICHAGE

- 9.1. Les Commissaires Sportifs, selon les dispositions du Code Sportif, et plus particulièrement ses Articles 60, 66 et 141, peuvent apporter certaines modifications, à titre exceptionnel, aux Règlements Particuliers pour des raisons de sécurité ou de force majeure. De même, ils pourront ajourner ou annuler tout ou une partie de l'épreuve, et trancher tous cas non prévu par les règlements.
- 9.2. Toutes les modifications ou dispositions supplémentaires seront portées à la connaissance des concurrents le plus rapidement possible, par le moyen d'additifs datés et numérotés qui formeront partie intégrante des règlements.
- 9.3.a) Tableau d'affichage : on installera dans le secrétariat de la course et (ou) à tous autres endroits définis par l'Organisateur dans le Règlement Particulier, un tableau d'affichage où seront affichées les additifs, les décisions des Commissaires Sportifs, les documents de contrôle des véhicules, les classements, etc...
- b) Les participants seront informés directement en cas de nécessité, mais si pour une raison quelconque, le pilote ou le concurrent ne peut être joint, les décisions et notifications du (ou des) tableau(x) d'affichage seront considérées comme opposables dans tous les cas. En conséquence, il incombe aux participants de rester en contact avec le secrétariat mis en place par les Organisateurs.
- c) Dans le Règlement Particulier, les Organisateurs signaleront le lieu où se tiendra le secrétariat de la course.

ARTICLE 10 - NUMERO DE DEPART

Les numéros de départ seront remis aux participants lors du contrôle des documents et devront être apposés avant la vérification technique. Seuls les véhicules ayant un numéro de départ dûment apposé pourront passer à la vérification technique.

Chaque voiture devra être munie de numéros fixés sur chaque côté. Chaque chiffre composant le numéro devra avoir une largeur de trait de 5 cm et une hauteur de 30 cm minimum. Les numéros de course devront être appliqués avant les vérifications techniques précédant la course (noirs sur fond blanc).

ARTICLE 11 - PUBLICITE

- 11.1. La publicité commerciale est autorisée sur les voitures, participant à la course selon les normes établies par l'ASN du pays où se déroule l'épreuve.
- 11.2. Toute publicité commerciale mentionnant des résultats qui n'ont pas été officiellement publiés par les Organisateurs est interdite sous peine de demande de sanction auprès de la FISA.
- 11.3. Les concurrents, qui au moment de leur inscription, ont accepté la publicité contractée par les Organisateurs devront la montrer sur leur véhicule pendant les essais et la course. Dans le cas contraire, les Organisateurs sont libres d'exiger un droit supplémentaire prévu par le Règlement particulier (au maximum égal au droit d'engagement).

ARTICLE 12 - CARBURANT

Les concurrents sont tenus d'employer, aussi bien durant les épreuves officielles que durant la course, uniquement du carburant commercial du type indiqué à l'Art. 255/n 1 de l'Annexe J au Code.

Des prélèvements pour les contrôles pourront être faits aussi bien au départ qu'à l'arrivée des essais officiels et de la course. L'usage d'un carburant différent de celui autorisé entraînera l'exclusion du concurrent du classement et une demande de sanction à son Autorité Sportive Nationale.

ARTICLE 13 - CONTROLES

Les concurrents et conducteurs devront se présenter avec leurs voitures respectives aux contrôles administratifs et techniques en respectant les horaires indiqués sur le programme, pour l'accomplissement des formalités suivantes :

a) Contrôles administratifs

1. Contrôle de la fiche d'inscription et des données caractéristiques de la voiture (marque, modèle, catégorie, groupe, cylindrée exacte).
2. Contrôle des Licences Sportives : des permis de conduire des conducteurs valables pour l'année en cours et de l'autorisation de leur ASN pour les conducteurs en possession d'une Licence étrangère.

Après s'être soumis aux vérifications ci-dessus et après avoir reçu l'approbation écrite et signée par les "officiels de course", le concurrent pourra présenter sa voiture aux vérifications techniques suivantes :

b) Contrôles techniques

La voiture devra se présenter aux contrôles sur ses propres roues, avec sa fiche d'homologation mise à jour.

Si les vérifications techniques sont prévues l'avant veille de l'épreuve, les Organisateurs sont tenus de prévoir une séance de vérifications techniques supplémentaire le matin des essais.

Seuls les Commissaires Sportifs en cas de force majeure reconnue peuvent autoriser le contrôle des véhicules arrivés en retard.

ARTICLE 14 - PROGRAMME DE LA COURSE

14.1. a) Essais : le Règlement Particulier donnera les horaires des essais.

b) Le Règlement Particulier devra indiquer le nombre de montées d'essais obligatoire pour chaque conducteur (celui-ci devant être seul à bord) et suppléant. Si, pour des raisons exceptionnelles, un conducteur ne peut pas finir au moins une montée, le directeur, après accord avec les Commissaires Sportifs, pourra l'autoriser à participer à cette épreuve si ce conducteur y a pris part au cours des trois dernières années et uniquement si le parcours n'a pas été modifié.

c) Le nombre d'essai prévu dans le Règlement Particulier pourra être modifié par les Commissaires Sportifs.

d) Les essais devront être chronométrés. Leur publication sera officielle et à titre d'information.

14.2. Course

Elle se déroulera selon l'horaire établi dans le Règlement Particulier et de la manière suivante :

a) Présentation : les conducteurs et leurs véhicules devront se présenter au parc pré-course une heure avant le départ de la course et être à la disposition du directeur de Course. Les conducteurs assumeront les conséquences de leur éventuelle ignorance de toute disposition ou changement d'horaire établi et annoncé qui pourraient être établis durant l'heure précédant le départ de la Course.

b) File de départ : les conducteurs devront se ranger en file au départ au minimum 10 mn avant leur heure de départ. Le concurrent dont le conducteur ne se sera pas présenté à l'heure pourra être exclu de l'épreuve.

c) Départ : les départs sont donnés individuellement et avec le conducteur seul à bord, le véhicule arrêté et moteur en marche; chaque voiture partira dans la classe et dans son groupe. L'intervalle minimum entre les départs doit dépendre de la longueur du parcours.

Dans le souci de sécurité et afin d'éviter les dépassements autant que possible, l'ordre des départs tiendra compte des temps d'essais par classe et par groupe.

Les conducteurs qui n'auront pas pris le départ dans les 30 secondes suivant le signal du starter seront retirés de la piste et exclus de la course.

d) Arrivée : véhicule lancé. Il est rigoureusement interdit de s'arrêter avant le parc d'arrivée.

e) Chronométrage : obligatoirement avec des cellules photoélectriques fonctionnant avec une précision d'au moins 1/100^{ème} de seconde et actionnant une imprimante.

Le système comprendra une cellule au départ et une cellule à l'arrivée actionnant une (ou deux) imprimante(s).

Au départ les voitures devront se placer de manière à ce que leur partie la plus avancée soit à un mètre du faisceau de la cellule.

f) Céder le passage : tout véhicule rejoint devra laisser le passage libre en ralentissant immédiatement

- g) Arrêt dans le parcours : le conducteur qui se voit obligé de s'arrêter sur un point du parcours doit placer son véhicule de manière à ce qu'il ne présente pas un danger pour les autres concurrents et obéir aux instructions des officiels.
- h) Circulation en sens contraire : il est rigoureusement interdit, sous peine d'exclusion et sans préjudice des sanctions qui peuvent être demandées à l'ASN du conducteur, de circuler dans le sens contraire de la Course.
- i) Ligne d'arrivée : pour l'arrivée, en plus du drapeau(ou panneau à damiers),il faudra peindre sur la route une ligne blanche.

14.3. Services de sécurité

Suivant réglementation de chaque pays.

- 14.4. Le Directeur de la Course sur décision du Collège des Commissaires Sportifs, pourra autoriser les pilotes arrêtés sur le parcours suite à un incident auquel ils sont étrangers, à reprendre le départ de la manche.

Aucune réclamation ne sera admise à ce sujet.

Les pilotes, tant durant les essais que pendant la course, devront observer toutes les règles indiquées dans l'Annexe H du Code Sportif et toutes et chacune des dispositions établies par le Directeur de Course.

Toute infraction aux règles qui précèdent sera reportée au Directeur de Course, et après décision du Collège des Commissaires Sportifs, pourra entraîner des sanctions pouvant aller jusqu'à l'exclusion du conducteur de la course.

ARTICLE 15 - SIGNALISATION

Voir Règlement Particulier.

ARTICLE 16 - PARC FERME D'ARRIVEE

Après l'arrivée, les pilotes devront, sans s'arrêter, se diriger directement vers le parc fermé d'arrivée ou à l'endroit indiqué par les officiels pour attendre d'être conduits audit parc. Les véhicules qui ne se rendent pas au parc ou qui seront en retard seront exclus de la course.

- 16.1. Les véhicules resteront obligatoirement dans le parc fermé depuis la fin de la course jusqu'à une heure après la publication officielle des résultats.

- 16.2. En cas de réclamation, ou sur décision du Collège des Commissaires Sportifs, le parc fermé sera maintenu après le délai prévu pour les véhicules dont la liste sera publiée dans le parc même.

16.3. Ouverture

Au moment opportun, le Directeur de la Course donnera l'autorisation de disposer des véhicules, sauf pour les véhicules retenus selon le paragraphe ci-dessus (16.2). Dans ce cas, le Comité Organisateur a qualité pour envoyer le ou les véhicules retenus à un garage ou autre établissement afin d'effectuer les contrôles nécessaires.

- 16.4. Le Règlement Particulier pourra signaler toutes autres situations pour le parc fermé.

ARTICLE 17 - CLASSEMENTS - CLASSEMENTS RETENUS - BALLOTAGES

Voir Article 6 des Prescriptions Générales applicables au Championnat d'Europe de la Montagne.

ARTICLE 18 - RECLAMATIONS

- 18.1. Le droit de réclamation n'appartient qu'aux concurrents dûment inscrits ou à leurs représentants légalement autorisés et personne ne peut signer à leur place.
- 18.2. Les frais de démontage suivront le barème en application dans chaque pays.

ARTICLE 19 - PRIX

Ils seront spécifiés dans le Règlement Particulier de l'épreuve.

ARTICLE 20 - OFFICIELS DE L'EPREUVE

Ils seront spécifiés dans le Règlement Particulier de l'épreuve.

ARTICLE 21 - REGLEMENT PARTICULIER

Les Organismes établiront un Règlement Particulier pour chaque épreuve selon le modèle type défini par la FISA

FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

EUROPEAN HILL-CLIMB CHAMPIONSHIP : GENERAL REGULATIONS

PREAMBLE

These general regulations must be applied in all mountain events (Hill-climbs) counting for the European Hill-climb Championship.

- ART. 1 : Organization of the event - Supplementary Regulations
- ART. 2 : Knowledge and respect of the regulations
- ART. 3 : Eligible cars
- ART. 4 : Safety measures
- ART. 5 : Licences - Driving licences
- ART. 6 : Entries
- ART. 7 : Changes - Replacements - Nomination of Drivers
- ART. 8 : Insurance
- ART. 9 : Amendements - Appendices - Notice board
- ART.10 : Starting numbers
- ART.11 : Advertising
- ART.12 : Fuel
- ART.13 : Checks
- ART.14 : Race programme
- ART.15 : Signalling
- ART.16 : Parc fermé at the finish
- ART.17 : Classification
- ART.18 : Protests
- ART.19 : Prizes
- ART.20 : Officials of the event
- ART.21 : Supplementary Regulations

ARTICLE 1 - ORGANIZATION OF THE EVENT-SUPPLEMENTARY REGULATIONS
(SEE ARTICLE 65 OF THE SPORTING CODE)

The name of the Association organizing the event, the composition of the Organizing Committee, the programme, the date, the timetable and all characteristics peculiar to the event will be defined in the Supplementary Regulations by the Organizers according to the model drawn up by the FISA, which will complete the present General Regulations and will have the same weight.

ARTICLE 2 - KNOWLEDGE AND RESPECT OF THE REGULATIONS
(SEE ARTICLE 58 OF THE SPORTING CODE)

The events will be organized according to the provisions laid down in :

- the FISA International Sporting Code.
- the present General Hill-Climb Regulations
- the Supplementary Regulations of each event.

Competitors and drivers will abide by all the regulations defined above by the very fact of their entry and renounce under pain of disqualification, any appeal to any court or arbitration not foreseen by the International Sporting Code.

ARTICLE 3 - ELIGIBLE VEHICLES

- 3.1. Vehicles described in Appendix J of the International Sporting Code will be allowed to participate in the event according to the Groups and Classes defined in Article 4 of the present General Regulations.
- 3.2. Participants must turn up with the homologation form for their vehicle plus its extensions as these may be demanded at any moment.
- 3.3. The Organizers may limit the number of participants and should this be the case, must state it in the Supplementary Regulations.

ARTICLE 4 - SAFETY MEASURES

- 4.1. Competitors must equip their vehicles with all the safety devices for the corresponding group according to the requirements of the Sporting Code.
- 4.2. The Supplementary Regulations may specify or recommend other safety measures.

ARTICLE 5 - LICENCES - DRIVING LICENCES

- 5.1. Only the holders of international licences (competitors and drivers) valid for the year in question issued by a club affiliated to the FISA are allowed to enter and to take part in the competition. An international licence will be required for competitors who are foreign to the country in which the event is taking place. National competitors may score points in the Championship.
- 5.2. If the vehicle is driven by the competitor himself (herself) he/she must have both the competitor's and driver's licences.
- 5.3. Competitors' and drivers' licences and driving licences must be shown at the check under pain of the competitor in question not being allowed to start.
- 5.4. Foreign participants must show an authorization from their ASN.

ARTICLE 6 - ENTRIES

- 6.1. Entries will be open from the moment the Standard Regulations drawn up by the Organizing Committee are published; in them will appear the place to which the form should be sent plus the entry fees and all other information.
- 6.2. The Organizing Committee may also provide special conditions for the entry of official teams.
- 6.3. To be valid all entry forms must be filled in according to the model supplied by the Organizers. Any omission or incorrect information concerning the qualification of the vehicle may result in the entry being refused or sanctions being inflicted.
- 6.4. Any form which does not contain the information requested will be refused.
- 6.5. Each entry must be accompanied by the corresponding fees under pain of cancellation (Art. 70 of the Sporting Code).

- 6.6. The deadline for the closing of entries will be 7 days before the beginning of the event. The following is considered as the beginning of the event, the moment the cars go into the Parc Fermé before the race or at the start of scrutineering before the event.
- 6.7. Entries can be sent in by télégram before the closing deadline for entries, but they must be confirmed by letter the postmark of which shows that it was posted at the latest on the closing day for entries, accompanied by the entry fees (Art. 72 of the Sporting Code). Failure to observe any one of these obligations will cancel any entry form received by the Organizers after the deadline.
- 6.8. Competitors who send in their entry forms through the post must take into account the possibility of advance notice by telegram (stating the competitor, drivers, vehicle, make, groups and cubic capacity) so that it is received in good time by the Organizers before the deadline for entries expires. Competitors who do not follow this advice run the risk of not appearing on the list of entries drawn up by the Organizers just after entries close. Entry forms preceded by a telegram will be considered as null and void if the postal confirmation has a later date than the closing one.
- 6.9. Entry fees will be retained by the Organizers even if the competitor does not start. Part or the whole of the entry fees may be refunded to competitors, if they have been prevented from taking part because of force majeure recognized as such by the Organizers or if the latter have been informed of the competitor's withdrawal at minimum to days before the event. The total entry fees will only be refunded if the entry has been refused on the event..
- 6.10. The same driver or vehicle may not be entered twice. The same driver may not drive two different vehicles.
- 6.11. According to Art. 74 of the Sporting Code the Organizers have the right to reject any entry without giving the reason, except to the ASN of the competitor in question.
An Organizer may not refuse a driver who has been classified in the European Championship during one of the last two years, or who has scored points during the current year.
- 6.12. If the Supplementary Regulations limit the number of participants and a greater number of applications is received, the list of competitors and drivers admitted will be established according to their results and the order of arrival of the entry forms.
- 6.13. The complete list of entries with the numbers allotted to them will be published, at the latest, 48 hours before the start of scrutineering.
- 6.14. By the very fact of his entry each competitor undertakes on his own behalf and on that of his driver to acquaint himself with and to accept the present General Regulations and the Supplementary Regulations of the event. He recognizes as the only sporting jurisdiction that established by the International Sporting Code, and states that he accepts all its provisions without any reservations as well as all the decisions of the Organizers and officials (subject to the right of protest and appeal).
- 6.15. Competitors and drivers in the case of accident absolve the Organizers of the event of any responsibility as well as the Organizing Committee, and waives any right to lodge a protest against them.
- 6.16. The Organizing Committee of each event reserves itself the right to cancel the competition if the number of entry applications received by the closing date is below a number determined by the aforementioned Committee and which must appear in the Supplementary Regulations. Those involved will be immediately informed of the cancellation of the event.
- 6.17. In the case of force majeure or for safety reasons according to Article 60 of the Sporting Code, the Organizers will not be responsible to the competitors and will only be obliged to refund them their entry fees.

ARTICLE 7 - CHANGES - REPLACEMENTS - NOMINATION OF DRIVERS

- 7.1. Once entries have closed, no change of competitor may take place.
- 7.2. A vehicle may be changed up to Scrutineering provided that it belongs to the same group and class as the one originally entered.
- 7.3. Nomination of Drivers :
The competitor has the right to nominate a driver and a reserve for each car entered. Drivers entered by the same competitor may substitute for each other. The nomination of the driver must be made within the time limit fixed for the closing of pre-practice scrutineering.

ARTICLE 8 - INSURANCE

- 8.1. The Organizers are obliged to take out one or more insurance policies guaranteeing their civil liabilities, those of the drivers entered and those of their associates whether voluntary or not
- 8.2. See special obligatory insurances of the country concerned.

ARTICLE 9 - AMENDMENTS - APPENDICES - NOTICE BOARD

- 9.1. The Stewards of the Meeting according to the provisions of the Sporting Code and in particular Articles 60, 66 and 141 may make certain modifications on an exceptional basis to the Supplementary Regulations for reasons of safety or force majeure. In the same way they may postpone or cancel the whole or part of an event and settle all cases not foreseen by the regulations.
- 9.2. The competitors will be informed of additional amendments or provisions as soon as possible by means of dated and numbered supplements which will be an integral part of the regulations.
- 9.3.a) Notice board : a notice board will be installed in the Race Secretariat and /or in other places defined by the Organizer in the Supplementary Regulations, on which will be posted the supplements, the decisions of the Stewards of the Meeting, documents for vehicle checks, classifications etc...
- 9.3.b) In case of necessity the participants will be informed directly, but if for any reason the driver or competitor cannot be contacted the decisions and notifications on the notice board(s) will be considered as applicable in all cases. Thus it is up to the participants to remain in contact with the Secretariat set up by the Organizers.
- 9.3.c) The place where the Race Secretariat will be set up will be indicated in the Supplementary Regulations.

ARTICLE 10 - STARTING NUMBERS

The starting numbers will be given to the participants during the checking of documents and must be affixed before scrutineering. Only those vehicles having a correctly affixed number may go on to scrutineering.

Each car must have numbers affixed to each side. Each figure of the number must have a stroke width of 5 cm and a height of 30 cm minimum. Race numbers must be affixed before the scrutineering preceding the race (black on a white background).

ARTICLE II - ADVERTISING

- II.1. Commercial advertising is allowed on the standards laid down by the ASN of the country where the event is taking place.
- II.2. Any commercial advertising mentioning results which have not been officially published by the organizers is forbidden under pain of the FISA being asked to inflict sanctions.
- II.3. Competitors who, at the time of their entry, have accepted the advertising contracted by the Organizers must display it on their vehicle during practice and the race. In the opposite case the Organizers are free to demand an additional fee as laid down in the Supplementary Regulations (equal at maximum to the entry fee).

ARTICLE 12 - FUEL

During official practice and the race competitors must use commercial fuel of the type laid down in Art. 255/n 1 of Appendix J in the Sporting Code.

Samples may be taken for checking either at the start or finish of official practice and the race. The use of a fuel different from the one allowed will result in the competitor being excluded from the classification and his National Sporting Authority being asked to inflict sanctions.

ARTICLE 13 - CHECKS

Competitors and drivers must turn up at administrative checks and scrutineering with their respective cars respecting the timetable in the programme in order to undergo the following formalities.

A - Administrative checks

- 1) Checking of the entry form and the characteristics of the car (make, model, category, group, exact cubic capacity).
- 2) Checking of Sporting licences : drivers' driving licences valid for the current year and for drivers in possession of a foreign licence the authorization of their ASN.

After having undergone the above-mentioned checks and having received written approval signed by the "Race Officials", the competitor may present his car for scrutineering.

B - Scrutineering

The car must turn up for scrutineering on its own wheels with its homologation form up to date.

If scrutineering is foreseen two days before the event, the Organizers must arrange an additional scrutineering session on the morning of practice.

Only the Stewards of the Meeting may, in the case of force majeure duly recognized as such, allow vehicles which arrive late to be scrutineered.

ARTICLE 14 - RACE PROGRAMME

14.1.a) Practice : the Supplementary Regulations will give the practice timetable.

- b) The Supplementary Regulations must state the number of practice climbs which are obligatory for each driver (who must be alone in the vehicle) and reserve. If, for exceptional reasons, a driver is unable to complete a climb, the Clerk of the Course after agreement of the Stewards of the Meeting may allow him to participate in the event if this driver has taken part in it during the last three years, and only if the track has not been modified.
- c) The number of practice runs laid down in the Supplementary Regulations may be modified by the Stewards of the Meeting.
- d) Practice must be timed. Times will be published unofficially and for information only.

14.2. Race

It will take place according to the timetable laid down in the Supplementary Regulations and as follows.

- a) Presentation : Drivers and their vehicles must turn up in the pre-race park one hour before the start and must be at the disposal of the Clerk of the Course. Drivers will bear the consequences of their eventual ignorance of any provision or timetable change decided on and announced and which may be established during the hour before the start of the race.
- b) Starting line-up : the drivers must take their place in the line-up at the start at least 10 M before their starting time. Any competitor, whose driver does not turn up on time, may be excluded from the event.
- c) Starts are given individually with only the driver on board, the vehicle stopped with its engine running. Each car will start in its class and group. The minimum interval between starts will depend on the length of the track.

With safety in mind and to avoid overtaking wherever possible, the starting order will take practice times per class and per group into account.

Drivers who have not started in the 30 seconds following the starter's signal will be removed from the track and excluded from the race.

- d) Finish flying : stopping before the finishing park is strictly forbidden.
- e) Timekeeping : photoelectric cells with an accuracy of at least 1/100th and activating a print out must be used.
The system will be made up of a cell at the start and one at the finish activating one (or two) print outs.
At the start the cars must position themselves in such a way that their most advanced part is 1 m from the beam of the cell.
- f) Giving way : if any vehicle is caught up with it must immediately leave a clear road by slowing down and moving out of the way.
- g) Stopping on the track: any driver who has to stop on the track must park his vehicle so that it does not represent a danger for the other competitors, and must obey the instructions of the officials.
- h) Circulation in the opposite direction : circulation in the opposite direction to the race is strictly forbidden under pain of exclusion and without prejudice to other sanctions which the ASN of the driver may be asked to impose.
- i) Finishing line : for the finish as well as the chequered flag (or board) a white line must be painted on the route.

14.3. Safety services

According to each country's legislation.

14.4. On a decision of the Stewards of the Meeting the Clerk of the Course may allow drivers who are stopped on the track after an incident in which they have not been involved to start again.

No protest will be entertained on this subject.
Both during practice and the race drivers must observe all the rules in Appendix H of the Sporting Code as well as each and every provision drawn up by the Clerk of the Course.

Any infringement of the previous rules will be reported to the Clerk of the Course, and after decision by the Stewards of the Meeting, may result in sanctions going as far as exclusion of the driver from the race.

ARTICLE 15 - SIGNALLING

See Supplementary Regulations.

ARTICLE 16 - PARC FERME AT THE FINISH

After the finish the drivers must go to the parc fermé at the finish without stopping, or to any other spot indicated by the officials where they will wait to be taken to the aforementioned Parc. Vehicles which do not go to the Parc or which arrive late will be excluded.

16.1. Vehicles must remain in the Parc Fermé from the end of the race until one hour after the official publication of results.

16.2. Should there be a protest or following a decision of the Stewards of the Meeting the Parc Fermé may be extended beyond the scheduled limit for cars the list of which will be posted in the Parc itself.

16.3. Opening

At the correct moment, the Clerk of the Course will allow the vehicles to leave the Parc Fermé except for those mentioned in the above paragraph (16.2.). This being the case the Organizing Committee may send the vehicle(s) to a garage or elsewhere in order to carry out the necessary controls.

16.4. The Supplementary Regulations will indicate all other Parc Fermé Situations.

ARTICLE 17 - CLASSIFICATIONS - CLASSIFICATIONS RETAINED - DEAD-HEATS

See Article 6 of the General Prescriptions for the European Hill-climb Championship.

ARTICLE 18 - PROTESTS

18.1. Only correctly entered competitors or their legally authorized representatives have the right to protest and nobody can sign in their place.

18.2. Dismantling expenses will follow the scale applicable in each country.

ARTICLE 19 - PRIZES

They will be specified in the event's Supplementary Regulations.

ARTICLE 20 - OFFICIALS OF THE EVENT

They will be specified in the event's Supplementary Regulations.

ARTICLE 21 - SUPPLEMENTARY REGULATIONS

The Organizers will draw up Supplementary Regulations for each event according to the standard type defined by the FISA.

CIRCUITS

Date	Pays	Cat.	Nom de l'Epreuve	Observations
28 Sept.	NZ	I	Pukekohe	Nouvelle inscription/new entry

RALLYES

date	Pays	Nom de l'Epreuve	Observations
31 Mai/1 Juin	F	Ronde sur Terre de la 1ère Terre	Nouvelle date/New date : 29/30 Novembre
26 Juillet	S	Olw - Trofen	Nouvelle date/New date : 4 Octobre
20 Déc.	S	Nuttevalsen	Annulé/cancelled

COURSES DE COTE DRAGSTER OFF ROAD

Date	Pays	Nom de l'Epreuve	Observations
21 Sept.	N	Rallycross Hellestad Motorbane	Nouvelle inscription/new entry
21/27 Sept.	USA	Bonneville Salt Flats	Nouvelle inscription/new entry - N.H.R.A.

KARTING

Date	Pays	Nom de l'Epreuve	Observations
21 Sept.	F	Wittenheim	Nouvelle inscription/New entry
21 Sept.	SF	Lappeenranta (class A,C)	Nouvelle inscription/New entry
27/28 Sept.	D	Wittgenborn (class A, N, C, I)	Nouvelle inscription/New entry
28 Sept.	I	Circuito Stradale San Remo	Nouvelle inscription/New entry
28 Sept.	SF	Lantil - Country Match S-SF (class A)	Nouvelle inscription/New entry
27/28 Sept.	L	Epreuve revanche des champions (classe E-250 cc)	Nouvelle inscription/New entry
8 Nov.	GB	Rye House (100 cc)	Nouvelle inscription/New entry - Hoddesdon Kart Club